



Standaardformulier van de notariaten van de Europese Unie voor de legalisatie van uittreksels uit openbare registers van vennootschappen en individuele ondernemers

Formulario standard de los Notarios de la Unión Europea para la certificación de hechos que resultan del registro público de sociedades mercantiles o comerciantes individuales

Toelichting voor het invullen van dit formulier bevindt zich op bladzijde drie / Las instrucciones de cumplimentación de este formulario se encuentran en la tercera página

1. Register / Registro

1.1		1.2	
1.3		1.4	

Na heden het onder punt 1.1 bedoelde openbare register te hebben ingezien, verklaar ik dat op de in punt 1.4 vermelde datum de volgende gegevens overeenstemden met de inhoud van het register:

Después de haber consultado en el día de hoy el registro público mencionado en el punto 1.1 confirmo que los siguientes datos corresponden al contenido del registro a la fecha indicada en el punto 1.4:

2. Vennootschap of individuele ondernemer/ Sociedad o comerciante individual

2.1	
2.2	
2.3	
2.4	
2.5	

3. Vertegenwoordigingsbevoegdheid/ Poder de representación

3.1		
	3.1.1	
	3.1.2	
	3.1.3	<input type="checkbox"/> 3.1.3.1 <input type="checkbox"/> 3.1.3.2:
3.2		
	3.2.1	
	3.2.2	
	3.2.3	<input type="checkbox"/> 3.2.3.1 <input type="checkbox"/> 3.2.3.2:
3.3		
	3.3.1	

3.3.2	
3.3.3	<input type="checkbox"/> 3.3.3.1 <input type="checkbox"/> 3.3.3.2:

4. Ruimte voor aanvullende opmerkingen van de bevoegde instantie/ Espacio reservado para anotaciones oficiales suplementarias

5. Legalisatie door de notaris/ Autenticación notarial

5.1		5.2	
5.3			
5.4		5.5	

Opmerking met betrekking tot de op dit standaardformulier in te vullen gegevens:

De op dit formulier te vermelden gegevens worden uitsluitend ontleend aan het onder punt 1 vermelde register. Gezien de verschillen ten aanzien van de rechtssystemen in de onderscheiden lidstaten behoeven bepaalde vakjes niet te worden ingevuld, indien de bijbehorende gegevens niet aan het register zijn te ontleenen of indien de juistheid van de gegevens niet kan worden gewaarborgd.

Nota relativa a los datos inscritos en este formulario standard:

Los hechos a inscribir en este formulario provienen exclusivamente del registro citado en el punto 1. Debido a las diferentes situaciones jurídicas en los Estados miembros, algunos espacios pueden permanecer en blanco si los datos correspondientes no se pudieran deducir del registro o si la exactitud de los mismos no pudiera garantizarse.



DIT STANDAARDFORMULIER IS OPGESTELD DOOR DE CONFÉRENCE DES NOTARIATS DE L'UNION EUROPÉENNE, OM BIJ TE DRAGEN AAN DE TOTSTANDBRENGING VAN EEN UNIFORM RECHTSGEBIED OP EUROPEES NIVEAU EN OM EEN SNEL EN EFFICIENT RECHTSVERKEER TE BEVORDEREN.

ESTE FORMULARIO TIPO HA SIDO ELABORADO POR LA CONFERENCIA DE NOTARIOS DE LA UNIÓN EUROPEA CON EL FIN DE CONTRIBUIR A LA CREACIÓN, A NIVEL EUROPEO, DE UN ESPACIO JURÍDICO UNIFORME Y DE PROMOVER UN COMERCIO JURÍDICO RÁPIDO Y EFICAZ, SEGÚN LAS PRIORIDADES DE LA UNIÓN EUROPEA.

Toelichting/ Explicaciones

- 1 Register/ Registro
- 1.1 Soort register/ Designación del registro
- 1.2 Registratienummer/ Número de registro de la sociedad
- 1.3 Bevoegde instantie voor het bijhouden van het register/ Oficina responsable del mantenimiento del registro
- 1.4 Peildatum/ Fecha de referencia
- 2 Vennootschap of individuele ondernemer/ Sociedad o comerciante individual
- 2.1 Naam van de vennootschap of de individuele ondernemer/ Denominación Social o nombre del comerciante individual
- 2.2 Rechtsvorm/ Forma jurídica
- 2.3 Zetel/ Sede
- 2.4 Adres van de vennootschap of de ondernemer/ Domicilio social
- 2.5 Maatschappelijk kapitaal van de vennootschap in EUR of nationale munt (met de muntcode)/ Capital social en EUR o en moneda nacional (con el código de la moneda)
- 3 Vertegenwoordigingsbevoegdheid/ Poder de representación
- 3.1 Vertegenwoordigingsbevoegd orgaan/ Miembro del órgano con poder de representación
- 3.1.1 Soort orgaan (bijvoorbeeld: Raad van Bestuur)/ Tipo de órgano (p.e. consejo de administración, administrador ...)
- 3.1.2 Naam, adres en geboortedatum van het lid van het orgaan/ Nombre, fecha de nacimiento, dirección del miembro del órgano
- 3.1.3 Soort vertegenwoordigingsbevoegdheid/ Forma de actuación del representante
- 3.1.3.1 Zelfstandig/ Individual
- 3.1.3.2 Tezamen met/ Mancomunado con
- 3.2 Ander lid van de het orgaan met vertegenwoordigingsbevoegdheid/ Otro miembro del órgano con poder de representación
- 3.2.1 Soort orgaan (bijvoorbeeld: Raad van Bestuur)/ Tipo de órgano (p.e. consejo de administración, administrador ...)
- 3.2.2 Naam, adres en geboortedatum van het lid van het orgaan/ Nombre, fecha de nacimiento, dirección del miembro del órgano
- 3.2.3 Soort vertegenwoordigingsbevoegdheid/ Forma de actuación del representante
- 3.2.3.1 Zelfstandig/ Individual
- 3.2.3.2 Tezamen met/ Mancomunado con
- 3.3 Ander lid van de het orgaan met vertegenwoordigingsbevoegdheid/ Otro miembro del órgano con poder de representación
- 3.3.1 Soort orgaan (bijvoorbeeld: Raad van Bestuur)/ Tipo de órgano (p.e. consejo de administración, administrador ...)
- 3.3.2 Naam, adres en geboortedatum van het lid van het orgaan/ Nombre, fecha de nacimiento, dirección del miembro del órgano
- 3.3.3 Soort vertegenwoordigingsbevoegdheid/ Forma de actuación del representante
- 3.3.3.1 Zelfstandig/ Individual
- 3.3.3.2 Tezamen met/ Mancomunado con
- 4 Gereserveerd voor aanvullende opmerkingen van de bevoegde instantie/ Reservado para la autoridad
- 5 Legalisatie door de notaris/ Autenticación notarial
- 5.1 Naam van de legaliserende notaris/ Nombre del notario encargado de la autenticación
- 5.2 Plaats van vestiging van de legaliserende notaris/ Sede de la oficina del notario encargado de la autenticación
- 5.3 Adres van de legaliserende notaris/ Dirección del notario encargado de la certificación
- 5.4 Plaats van afgifte/ Lugar de emisión
- 5.5 Datum van afgifte, ondertekening en plaatsing van het stempel van de legaliserende notaris/ Fecha de emisión, firma y sello del notario encargado de la autenticación .